



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. december 13.
(OR. en)

15086/23
COR 1

LIMITE

MAMA 158
MED 38
EG 4

Intézményközi referenciaszám:
2023/0220 (NLE)
2023/0221 (NLE)

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: Jegyzőkönyv az egyrészt az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészt az Egyiptomi Arab Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodáshoz az Egyiptomi Arab Köztársaság uniós programokban való részvételét szabályozó általános elvekre vonatkozó, az Európai Unió és az Egyiptomi Arab Köztársaság közötti keretmegállapodásról

Az EU/EG/hu 6 oldal helyébe a mellékelt oldal lép.

9. CIKK

E jegyzőkönyv egyrészről az Európai Unió működéséről szóló szerződés hatálya alá tartozó területeken, az említett szerződésben meghatározott feltételek szerint, másrészről pedig Egyiptom területén alkalmazandó.

10. CIKK

(1) Ez a jegyzőkönyv az azt a napot követő hónap első napján lép hatályba, amikor a Felek értesítik egymást a hatálybalépéshez szükséges eljárásaik befejezéséről. Az értesítéseket az Európai Unió esetében az Európai Unió Tanácsa főtitkárának kell megküldeni, Egyiptom esetében pedig az Egyiptomi Arab Köztársaság Európai Unió melletti képviselőjének.

(2) A Felek megállapodnak abban, hogy a jegyzőkönyv hatálybalépéséig e jegyzőkönyv rendelkezéseit aláírásának napjától a jegyzőkönyv egy későbbi időpontban történő megkötéséig ideiglenesen alkalmazzák.

11. CIKK

Ez a jegyzőkönyv elválaszthatatlan részét képezi az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről az Egyiptomi Arab Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodásnak.